

# TIFA

戸田を世界に世界を戸田に

■会報■

No.116 March 2026

公益財団法人

戸田市国際交流協会

## TODA INTERNATIONAL FRIENDSHIP ASSOCIATION

### 「日本の生活ルールを知ろう」講座

11月30日 さくらパル2皆会議室  
【企画委員会】

CDは燃やすごみの日に出せますか？

ええと・・・出せます！

外国人の皆さんが日本で生活に困らないように、日本の生活ルールを学ぶ講座を開催しました。戸田市環境課のごみの出し方の説明では、リチウムイオン電池等の処分方法について詳しく説明がありました。その他、タバコのポイ捨てや夜の騒音防止など、生活全般にわたっての話がありました。

蕨警察署の交通ルールの説明では、特に「令和8年4月から自転車の交通ルールが大きく変わり厳しくなるため、交通ルールを守って自転車に乗るように」と説明がありました。また、実際の交通事故を再現した動画を視聴して、自転車に乗る時に注意しなければならないことを学びました。専用のVRゴーグルを用いて自転車の交通事故を仮想体験でき、とても印象に残りました。

戸田市協働推進課の町会・自治会活動についての説明では、「町会・自治会活動に参加すると知り合いも増え、さまざまな情報を得やすくなり、地域の各種イベントに参加できたり、災害時にはお互いに助け合うことができる」と説明がありました。内容盛りだくさんの充実した講座となりました。(缶)



スマホ持ちなど「ながら運転」の罰金は12,000円！

町会・自治会活動を通じて地域の人との交流やイベント参加も地域の安全や防災面でのセーフティネットになります

交通ルールを守ろう

市役所等にある小型家電回収ボックスを利用してね

紙類は紙紐で結んで捨てるんですね

二次電池（リチウムイオン・ニッケル水素・ニカド）は透明の袋に入れて燃やさないごみの日に出してね

参加者の皆さん、ありがとうございました！

ごみの減量化と正しい分別方法・出し方に気をつけましょう

# 中国語講座 (初級) ～中国語を学び、中国文化にふれよう～

【12月3日～1月28日 (全7回) / さくらパル会議室】

コロナ禍後、久しぶりに開講できた対面での中国語講座でした。

学習者の皆さんはお互いから刺激を受けながら意欲的に学習に臨むことができました。

本講座は中国語だけでなく、中国の地理や文化、習慣など幅広く学ぶことができる点が大きな特徴です。初めて中国語にふれる学習者にとって、貴重な経験となりました。



【四声に気を付けましょう】

## 【参加者からの感想】

還暦を過ぎた私は「放課後子ども教室」でボランティアをしています。

ある時、中国人のお子さんに「絵を描いて」と言いましたが、上手く伝わらず、お子さんは紙に「え」の字を書きました。

もっと意思疎通できるようにになりたいと思っていた時に、市の広報で本講座を見つけました。このことが私がこの講座に参加したきっかけです。中国語を覚える最初の一步になり、感謝しています。交流会で食べた餃子はとてもおいしかったです。好吃・谢谢！ (I.Y)



【餃子は皮づくりから始まります】



# 外国人防災訓練

【多文化共生委員会 / 12月21日 / さくらパル】



ARゴーグル

「外国人防災訓練」が戸田市在住・在勤・在学の外国人の方に向けて開催され、今年も多くの外国人の方が参加しました。戸田市危機管理防災課、蕨警察署、戸田市消防本部から戸田市で起こりうる災害とその備えの説明があり、その後は AR ゴーグルを用いた浸水時の体験、消防署への 119 番通報訓練、胸骨圧迫と AED の取扱訓練、消火器の使用訓練を行いました。言語の壁はあっても対処法を知っていれば、万が一の事態にも対応することができます。皆さんの積極的な参加で、とても学びの多いイベントになりました。(鈴木)

いいですね！  
上手です！



【胸骨圧迫とAEDの取扱訓練】

火事です！  
場所は・・・

はい、119番です  
火事ですか？  
救急ですか？



【119番通報訓練】



【戸田市で起きる災害の説明】

【ARゴーグル着用しての浸水体験】



うわ～！  
これは怖い  
ですね！



【消火訓練】

参加者の皆さん、ありがとうございました！

# Dancing Queenで英語を学ぼう！

【国際交流推進委員会／12月12日／さくらパル会議室】

今回の植野先生による外国語講座は ABBA の Dancing Queen を教材に、まず、歌手や曲の時代背景、歌詞の文法、単語、日本語訳などを丁寧に優しく教えていただきました。若い頃に流行った馴染みのある曲の歌詞も講義で理解できました。歌唱では、最初はたどたどしかった歌声も何度か繰り返すうちにみるみる上達し自信が付き、リズムも良くなっていきました。参加者の皆さんの英語での自己紹介や先生の海外生活の話も興味深く、楽しい1時間半でした。(太桃)

「歌」で英語は  
上達します

意味がわからなくても  
何度も耳で聴き取り口ず  
さむことで身について  
いきます  
Singing is fun!

去年の植野先生  
の講座が楽しかった  
のでもっと上手く  
歌えるように  
なりたくて  
参加しました

カラオケで  
英語で歌えたら  
かっこいいなと

細かく丁寧なレクチャーで楽しく  
過ごせました

息子が中学生  
の時、植野先生の  
楽しい授業を受け  
それと同じ内容で  
感動しました

## 講師紹介

植野 由希恵さん

白梅学園大学  
短期大学講師

元戸田市内中学校  
英語科教師

植野先生、参加者の皆さん、ありがとうございました！

# 英会話講座 (初級)

【国際交流推進委員会／1月14日～2月18日(全5回)／さくらパル会議室】

初回は、アナ先生が日本語を多く交えながら説明を行い、その後に参加者の皆さんも自己紹介をしました。最初は皆さん緊張した様子でしたが、自分の趣味やペットについて紹介することができました。その後、隣の席の参加者を紹介したり、お互いの内容について質問したりして、会話がどんどん弾みました。2回目以降は、先生が日本語を減らしていきました。家族や仕事など、よく使う内容を練習でき、すぐに役立つ講座となりました。(事務局)

講師紹介：埼玉大学留学生  
Ana Paura Nogueira Barbosa  
アナ・パウラ・ノゲイラ・バルポサさん



## 中学生海外交流派遣事業の紹介 (オーストラリア・リバプール市)



オーストラリア (日程案)  
7月下旬～8月上旬を予定

戸田市の姉妹都市であるオーストラリア・リバプール市。TIFA では、毎年、中学生のリバプール市との交流派遣事業を行っています。詳細が決まりましたら(4月ごろ)、協会のホームページ等でお知らせします。



事前研修・結団式	
1日目	出国
2日目	リバプール市内見学 【ホームステイ】
3日目	現地校交流 【ホームステイ】
4日目	
5日目	
6日目	ブルーマウンテン見学
7日目	シドニー市内見学
8日目	帰国
事後研修・帰国報告会	

## さくらパルフェスタ協カイベント開催



時間：3月28日(土) 10:00～15:00  
会場：さくらパル2階 TIFA 国際交流ブース  
内容：協会事業紹介、参加・体験ブース、海外雑貨販売  
スタンプラリーに参加して、景品をゲットしよう



## ブルーライオン イングリッシュ

English for all children



- ・未就学児～中学生まで外国人講師と楽しくレッスン♪英検・Jr. 英検も当校で受験可能
- ・大人気の幼児クラスを増設しました。火曜～土曜日まで毎日実施!
- ・上戸田で開校20年。初級からホームステイまで学童併設の英会話スクールです。

★無料体験のお申込・お問い合わせは ☎ **0120-025-815**  
戸田市上戸田 3-26-21 常葉ビル 1F (上戸田郵便局並び)

## 編集後記

毎朝、喫茶店でスマートフォンを見ている人をよく見かけます。お茶が冷めても、画面から目を離しません。目の前の人より、画面の中を大切にしてしまうこともあります。人生の大切な時間は、スマートフォンの中ではなく、そばにあるのかも知れません。

(レイ ヌ)

## お問い合わせ

こうざい とだしこくざいこうりゅうきょうかい  
(公財) 戸田市国際交流協会 TIFA  
TEL 048-434-5690 FAX 048-441-0170



mail: tifa@msc.biglobe.ne.jp

URL: https://toda-tifa.com



facebook: https://www.facebook.com/toda.tifa



火～日曜  
8:45～17:30

とだしいそみなみ いそみなみちようしゃ  
戸田市新曽南3-1-5 新曽南庁舎2F  
とだしいそみなみたせだいいこうりゅうかん  
(戸田市新曽南多世代交流館 さくらパル2F)

本会報紙内容の無断転載・転用はご遠慮ください。

